



SHIH CHIEN UNIVERSITY

實踐大學

104 學年度外國學生申請入學

招生簡章

2015 Admission Brochure for International Students



地 址：10462 台北市中山區大直街 70 號

Address: 70 Dazhi St., Zhongshan District, Taipei City 10462, Taiwan (R.O.C.)

電 話：886-2-2538-1111 分機 2111

TEL：886-2-25381111 ext.2111

www.usc.edu.tw

實踐大學招生執行委員會編印

104 學年度外國學生申請入學重要日程表

2015 Important Dates for International Student Admissions

項 目 Events	日 期 Date
申請截止日期 Application deadline	第一梯次申請截止期限：104 年 5 月 15 日止 第二梯次申請截止期限：104 年 6 月 30 日止 First Application deadline: May 15, 2015. Second Application deadline: June 30, 2015.
審核期間 Period of review and evaluation	第一梯次審核期間：104 年 5 月 20 ~ 25 日 第二梯次審核期間：104 年 7 月 2 ~ 6 日 First review and evaluation period : May 20, 2015~ May 25, 2015. Second review and evaluation period : July 2, 2015~ July 6, 2015.
放榜 Outcome announcement	第一梯次放榜時間：104 年 6 月 5 日 第二梯次放榜時間：104 年 7 月 15 日 First admission outcome will be announced on June 5, 2015. Second admission outcome will be announced on July 15, 2015.
學期開始 Start of semester	104 年 9 月中 Mid- September 2015

實踐大學外國學生申請入學

Shih Chien University International Students Admission

申請流程/Application Procedures

步驟一 Step1

請確認您的身分符合外國學生申請資格。
Please make sure that you are eligible to apply as an international student.
→Please refer to the “Application qualifications”



步驟二 Step2

請確認您欲申請的系所及學位是否開放招收外國學生
→請參考「招生系所」
Please ensure the department/institute and the program that you intend to apply for admission is open to accepting international students.
→Please refer to “Departments and Graduate Institutes”



步驟三 Step3

請至「實踐大學外國學生入學報名系統」進行線上報名，以中文或英文填寫報名資料並確認無誤後送出，即可列印入學申請表。
Please complete the “International student Admission” by filling out the application form via USC’s online application system. Please enter your personal data on the application form in Chinese or English. While completing the online procedure, applicants must ensure that all of the information provided is accurate, and once completed, they should print out their application form.

USC’s online application system: <http://acasystem.usc.edu.tw/internationalstudent/>





步驟四
Step4

請於列印之入學申請表、具結書、財力保證書、未設戶籍具結書以及繳交資料紀錄表上簽名。

Once completed, please sign your name on the completed application form, declaration, financial guarantee, non-household registration declaration, and check list.



步驟五
Step5

準備申請所需文件(包含申請文件及系所規定應另行繳交文件)

Please prepare all documents required for application (including additional documents and materials required by the intended departments or graduate institutes.)



步驟六
Step6

請於報名截止日前，郵寄申請表件，以郵戳為憑，逾期概不受理。(建議使用快遞或掛號)

1. 報名台北校區日間部系(所)，請寄至
中華民國台灣 10462 台北市中山區大直街 70 號
實踐大學 教務處註冊一組 收
2. 報名高雄校區日間部學系，請寄至
中華民國台灣 84550 高雄市內門區大學路 200 號
實踐大學 教務處註冊二組 收

Mail all application materials must be postmarked by the deadline. Late applications will not be accepted. (Express or registered mail is recommended for application packages.)

1. To register for the Taipei Campus, please submit your completed application materials via post to:
Registration Section 1, Office of Academic Affairs, Shih Chien University,
70 Dazhi St., Zhongshan District, Taipei City 10462, Taiwan (R.O.C.)
2. To register for the Kaohsiung Campus, please submit your completed application materials via post to:
Registration Section 2, Office of Academic Affairs, Shih Chien University,
200 University Road, Neimen District, Kaohsiung City 84550, Taiwan (R.O.C.)

目 錄

Contents

壹、申請資格.....	1
I. Application qualifications.....	2
貳、申請日期.....	4
II. Application period.....	4
參、申請方式.....	4
III. How to apply.....	5
肆、申請時應繳交資料.....	6
IV. Application Materials.....	6
伍、申請注意事項.....	8
V. Instructions on application.....	8
陸、錄取規定.....	10
VI. Admission process.....	10
柒、放榜.....	10
VII. Outcome announcement.....	10
捌、報到及註冊入學.....	10
VIII. Reporting in & registration.....	11
玖、招生系所.....	12
IX. Departments and Graduate Institutes.....	12
拾、學雜費收費標準.....	35
X. Tuition & fees.....	35
拾壹、生活費用.....	39
XI. Living expenses.....	39
拾貳、住宿.....	40
XII. Accommodation.....	40
拾參、校內外工讀機會.....	41
XIII. Employment opportunities on/off campus.....	41
拾肆、獎學金.....	42
XIV. Scholarships.....	43
拾伍、實踐大學台北校區交通位置圖.....	46
XV. Location of Shih Chien University (Taipei Campus).....	47
拾陸、實踐大學高雄校區交通位置圖.....	49
XVI. Location of Shih Chien University (Kaohsiung Campus).....	50

附錄 1：實踐大學審核「教育部外國學生普通獎學金」作業要點.....	52
Appendix 1：SHIH CHIEN UNIVERSITY Regulations on Application for the “Ministry of Education Foreign Student Common Scholarship”.....	53
表格 1：實踐大學 104 學年度外國學生入學申請表.....	55
Form 1：Application Form for International Student Admission 2015	
表格 2：留學計畫.....	58
Form 2：Statement of Purpose	
表格 3：具結書.....	60
Form 3：Declaration	
表格 4：財力保證書.....	63
Form 4.：Financial Guarantee	
表格 5：未設戶籍具結書.....	64
Form 5：Non-Household Registration Declaration	
表格 6：繳交資料記錄表.....	65
Form 6：Check List of Application Materials	
表格 7：報名信封封面(台北校區).....	66
Form 7：Application cover sheet (Taipei Campus)	
表格 8：報名信封封面(高雄校區).....	67
Form 8：Application cover sheet (Kaohsiung Campus)	

壹、申請資格

一、外國學生身分：

符合下列資格者，得依本簡章之規定向本校提出申請入學：

- (一) 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者，得申請入學。
- (二) 具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外 6 年以上，亦得申請入學：
 1. 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
 2. 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿 8 年。
 3. 上述 1.2. 均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
- (三) 依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受上述(一)(二)規定之限制。
- (四) 具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於中華民國 100 年 2 月 1 日前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受上述(二)規定之限制。
- (五) 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿 6 年以上者。
- (六) 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外 6 年以上者。

註一：上述(二)(五)(六)所定 6 年、8 年以入學學期起始日為計算基準日，即以西元 2015 年 8 月 1 日往前回溯推算 6 年(西元 2009 年 8 月 2 日至西元 2015 年 8 月 1 日)或 8 年(西元 2007 年 8 月 2 日)。

註二：上述(二)(五)(六)所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區。

註三：所謂「連續居留」係指每曆年(1 月 1 日至 12 月 31 日)來臺停留時間不得逾 120 日。至連續居留採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內有無在臺停留逾 120 日予以認定。

但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

1. 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
2. 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿 2 年。
3. 交換學生，其交換期間合計未滿 2 年。
4. 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿 2 年。

二、學歷：

- (一) 除上述之報考資格外，申請學士班者須具國外高中學歷(海外中五學制畢業生除外)、申請碩士班者須具學士學位、申請博士班者須具碩士學位或具有與我國學制相當之同等學力資格，且申請人畢業學校須為我國教育部認可或當地國政府權責機關或專業評鑑團體認可，符合教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」規定之學校或我國政府立案之學校。(教育部認可學校，請參考教育部國際及兩岸教育司網站「外國

大學參考名冊」)

(二) 海外中五學制畢業生，畢業年級相當於臺灣高級中等學校二年級之國外或香港、澳門地區同級同類學校畢業生得申請本校學士班。本校亦依相關規定將增加其畢業應修學分，增加之畢業應修學分數由各學系訂定之。

三、凡有下列情形之一者，不得依本簡章之規定申請入學；已入學者，應令退學並撤銷學籍：

(一) 曾以僑生身分在中華民國申請或就讀。

(二) 曾在中華民國以外國學生身分申請並完成高中學校學程，欲繼續申請本校學士班學程。

(三) 曾經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。

(四) 曾在臺設有戶籍者。

I. Application qualifications

1. Definition of International students :

Applicants can apply to enter the school according to regulations when they meet the following qualifications.

(1) Those who hold neither ROC nationality nor Overseas Chinese student status when applying.

(2) Those who hold foreign nationalities, continuously reside abroad for at least six years, see the regulations below:

A. Who hold ROC nationality but have never applied for Taiwan household registry, have not accepted the assignment of University Entrance Committee for Overseas Chinese Student during the academic year, and have never studied in Taiwan as an Overseas Chinese Student.

B. Who have previously held ROC nationality but have ceased said nationality for at least eight years when applying, have not accepted the assignment of University Entrance Committee for Overseas Chinese Student during the academic year, and have never studied in Taiwan as an Overseas Chinese Student.

(3) According to agreements under educational cooperation, the above two conditions do not apply to foreign students recommended to come to Taiwan by their government, institution or school, and who have never registered or permanent residents in Taiwan.

(4) Those with dual nationality are eligible to apply as international students if they have applied to revoke their ROC nationality before February 1st 2011.

The above-mentioned regulations do not apply to those with dual nationality who have already applied to revoke their ROC nationality before February 1st 2011. They are eligible to apply as international students.

(5) Foreign students who have foreign nationalities, are permanent residents in Hong Kong or Macao, and who have never held a household registration in Taiwan, can apply as long as they resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country continuously for more than six years when applying for admission.

(6) Foreign students who were former citizens of Mainland China, possess foreign nationalities, who have never held a household registration in Taiwan, and have resided overseas

continuously for more than six years when applying for admission.

Note:

- A. The beginning and ending date of the six year and eight year time periods commence from August 1st, 2015.
- B. The foreign area mentioned in 2, 5, 6 above refer to overseas countries notwithstanding Mainland China, Hong Kong and Macau.
- C. "Continuous residence" refers to the situation that within a calendar year (Jan. 1st ~ Dec. 31st), the length of stay in Taiwan is no longer than 120 days. If the continuous residence does not start and end within the entire calendar year, the residence is determined by whether the stay in Taiwan has exceeded 120 days. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supported proof:
 - a. Studying at overseas youth training courses held by Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes offered by the Ministry of Education.
 - b. Studying at one of the approved Chinese Language Center at a university/college for less than 2 years.
 - c. Exchange students, whose exchange program is less than 2 years.
 - d. Attending an internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, whose duration is less than 2 years.

2. Educational background :

(1) In addition to the above admission requirements, applicants for undergraduate programs should have a high school degree from a foreign school (those who graduate from five-year secondary education programs notwithstanding) and applicants for graduate programs should have a bachelor's degree, applicants for PhD. Programs should have a master's degree; otherwise, they should have the academic qualifications that are equivalent to those in the ROC educational system. Those institutions from which applicants graduated must be accredited schools approved by the Ministry of Education of the ROC as well as in accordance with the "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education" promulgated by the Ministry of Education. Otherwise, the application will not be accepted. (Please refer to the website [http://www.edu.tw/bicer/.](http://www.edu.tw/bicer/))

(2) Five-year secondary education programs graduates from foreign five-year secondary education programs and those from foreign countries and from Hong Kong and Macau, who have the equivalence of second year high school students in Taiwan are eligible for applying for a Bachelor Program in our school. The school will increase the required credits which will be monitored by the department.

3. International students are eligible to apply for admission if they do NOT meet the following conditions. If students violate the qualifications, their admissions will be withdrawn or the student

status will be revoked.

- (1) Studied in the ROC as an Overseas Chinese student status.
- (2) Finished high school programs in Taiwan with foreign student status, and plan to apply for universities in Taiwan.
- (3) Expelled from other universities in ROC (Taiwan) for one of the following reasons:
 - A. failed the morality and conduct evaluation
 - B. the academic performance
 - C. sentenced in a criminal case
- (4) The applicant has ever registered household in Taiwan.

貳、申請日期

第一梯次申請截止期限：104 年 5 月 15 日止。

第二梯次申請截止期限：104 年 6 月 30 日止。

II. Application period

First Application dates deadline: May 15, 2015.

Second Application dates deadline: June 30, 2015.

參、申請方式

請至「實踐大學外國學生入學報名系統」進行線上報名，以中文或英文填寫報名資料並確認無誤後送出，即可列印入學申請表。

線上報名網址⇒ <http://acasystem.usc.edu.tw/internationalstudent/>

若申請一系(所)以上，每一份申請文件請分別裝袋，並於各申請文件信封上黏貼個別的報名信封封面(台北校區表格 7、高雄校區表格 8)。經錄取者，僅能選擇一系(所)辦理報到及註冊入學。

一、現場申請

請於報名截止日前至現場繳交申請表件：

- (一) 報名台北校區日間部系(所)，請至台北市中山區大直街 70 號，本校教學行政大樓 (L 棟) 一樓教務處註冊一組。
- (二) 報名高雄校區日間部學系，請至高雄市內門區大學路 200 號，本校行政大樓(C 棟) 二樓教務處註冊二組。

二、通信申請

請於報名截止日前，郵寄申請表件，以郵戳為憑，逾期概不受理。(建議使用快遞或掛號)

(一) 報名台北校區日間部系(所)，請寄至

中華民國台灣 10462 台北市中山區大直街 70 號
實踐大學 教務處註冊一組 收

(二) 報名高雄校區日間部學系，請寄至

中華民國台灣 84550 高雄市內門區大學路 200 號
實踐大學 教務處註冊二組 收

III. How to apply

Please complete the “International student Admission” by filling out the application form via USC’s online application system. Please enter your personal data on the application form in Chinese or English. While completing the online procedure, applicants must ensure that all of the information provided is accurate, and once completed, they should print out their application form.

online application website⇒ <http://acasystem.usc.edu.tw/internationalstudent/>

If applying to more than one program, applicants should put documents into separate envelopes with respective application cover sheets (Taipei Campus Form 7, Kaohsiung Campus Form 8). Applicants can enroll in only one department/graduate program.

1. Apply in person

Submit your completed application materials in person before the application deadline.

- (1) To register for the Taipei Campus please go to Registration Section 1, Office of Academic Affairs, Shih Chien University Administrative Building (L Building, 1F), 70 Dazhi St., Zhongshan District, Taipei City
- (2) To register for the Kaohsiung Campus please go to Registration Section 2, Office of Academic Affairs, Shih Chien University Administrative Building (C Building, 2F), 200 University Road, Neimen District, Kaohsiung City

2. Apply by post

Mail all application materials must be postmarked by the deadline. Late applications will not be accepted. (Express or registered mail is recommended for application packages.)

- (1) To register for the Taipei Campus, please submit your completed application materials via post to the Registration Section 1, Office of Academic Affairs, Shih Chien University, 70 Dazhi St., Zhongshan District, Taipei City 10462, Taiwan (R.O.C.)
- (2) To register for the Kaohsiung Campus, please submit your completed application materials

via post to the Registration Section 2, Office of Academic Affairs, Shih Chien University, 200 University Road, Neimen District, Kaohsiung City 84550, Taiwan (R.O.C.)

肆、申請時應繳交資料

請將申請所需各項表件依下列順序整理齊全(請用迴紋針固定)：

- 一、入學申請表，並附貼最近三個月內二吋半身照片。(表格 1)
- 二、學歷證明文件：經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之最高學歷畢業證書影本或同等學力證明文件及成績單正本。(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)
 - (一)大陸地區學歷：應依「大陸地區學歷採認辦法」規定辦理。
 - (二)香港或澳門學歷：應依「香港澳門學歷檢覈及採認辦法」規定辦理。
 - (三)其他地區學歷：
 1. 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
 2. 前(一)(二)項以外之國外地區學歷，應依「大學辦理國外學歷採認辦法」規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。
- 三、由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明書(US\$4,000 元或新台幣 100,000 元以上)。存款證明非申請人帳戶，需附上資助者之財力保證書(表格 4)及其存款證明，或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。
- 四、中文或英文留學計畫書。(表格 2)
- 五、親簽之具結書。(表格 3)
- 六、護照或其他國籍證明文件影本。
- 七、院系(所)指定之應另繳交資料。
- 八、具外國國籍兼具中華民國國籍者，須檢附未設戶籍具結書(表格 5)及入出國日期證明書。(如適用)
- 九、曾具有中華民國國籍者，須檢附由內政部發給的喪失國籍許可證明書影本及入出國日期證明書。(如適用)

IV. Application Materials

Arrange the application materials in the following order and clip them together with a fastener:

1. Application form, with an attached two inches (45mm x 35mm) photo taken within the latest three months. (Form 1)
2. One photocopy of the diploma of the highest academic degree and one original official transcripts of that program, which should be verified by the local ROC's consulate, embassy or offices

authorized by ROC's Ministry of Foreign Affairs. Certification and documents in languages other than Chinese and English shall be accompanied by a translation copy in each of these two languages.

- (1) Education Record from Mainland China: treated according to "Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China".
- (2) Education Record from Hong Kong or Macau: treated according to "Regulations Governing the Examination and Recognition of Educational Qualifications from Hong Kong and Macao".
- (3) Education Record from other foreign areas:
 - A. Overseas Taiwanese school and school for Taiwanese Businessmen's children in Mainland China are treated as the same as those at domestic schools with equivalent levels.
 - B. The educational record from areas other than (1) (2) are treated according to "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education". However, foreign students or branches of foreign schools in Mainland China should have their records approved in Mainland China and verified by the ROC representative office or a commissioned non-government organization.
3. A financial statement indicating sufficient funds for staying in Taiwan (with a minimum balance of US\$4,000 or NT100,000), which should be issued by your bank. If the financial statement does not bear the name of the applicant, the owner of the financial statement must also provide a sponsor's financial guarantee (Form 4) or a proof of full scholarship provided by government, colleges, or non-government organization.
4. A Statement of Purpose, in either English or Chinese. (Form 2)
5. A signed declaration. (Form 3)
6. One photocopy of the applicant's passport or supporting documentation of nationality.
7. Additional documents and materials are required by the intended departments or graduate institutes.
8. An applicant who hold both foreign and ROC nationality but have never applied for Taiwan household registry must attach a declaration of the non-household registration (Form 5) and certificate of entry and exit dates. (if applicable)
9. An applicant who has formerly had ROC nationality must attach a photocopy of the Forfeited Nationality Permit Certificate issued by the Ministry of the Interior and certificate of entry and exit dates. (if applicable)

伍、申請注意事項

- 一、本項招生係依教育部 103 年 12 月 18 日修正發布之「外國學生來臺就學辦法」辦理。
- 二、報名大學部者須具有相當於中華民國高級中學授予之畢業證書，報名碩士班者須有相當於中華民國大學校院授予之畢業證書。
- 三、本校教學以中文為主，申請者必須具備中文聽、說、讀及寫能力。(台北校區管理學院另有提供全英文授課之國際交流課程選修。)
- 四、如因表件不全、資格不符或逾期而延誤報名者，概由考生自行負責；報名繳交之資料、相關文件，一經繳交後，不得要求更改，並一概不予退還。
- 五、本校修業年限：
學士班：4-6 年，建築設計學系 5-7 年。
碩士班：2-4 年，建築設計學系碩士班 2-5 年。
博士班：2-7 年。
- 六、大學部學生除須於修業年限內修畢所屬學系(組)應修學分外，「英文能力指標」、「體適能檢測」及「中文基本能力指標」必須達到學校規定。
- 七、如經本校錄取，但無法取得我國外交部核發之學生簽證者，不得辦理註冊入學。
- 八、如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。
- 九、本簡章若有未盡事宜，依相關法令規定及本校招生委員會決議辦理。
- 十、本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。
- 十一、考生報名所填各項資料，依據「個人資料保護法」等相關法令規定為必要之資訊應用處理相關事宜。

V. Instructions on application

1. This Admission Guide is promulgated according to “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” (Amended December 18, 2014).
2. Applicants for undergraduate programs should have certificates indicating that their received education is equivalent to that of ROC senior high school graduates; applicants for graduate programs should have certificates indicating their received education is equivalent to that of ROC college/university graduates.
3. Chinese is the dominant language for lecturing at Shih Chien University. Applicants must be capable of speaking, listening, reading and writing Chinese. (The College of Management on Taipei campus, however, provides international interaction programs conducted in English.)

4. Shih Chien University is not responsible for late applications, incomplete materials, or insufficient proof of qualifications. No request for return or alteration of submitted application materials, or related documents, will be honored.
5. Length of Study :
Bachelor's program: 4-6 years, Department of Architecture: 5-7 years.
Master's program: 2-4 years, Department of Architecture (Master's Program): 2-5 years.
Ph.D. program : 2-7 years.
6. In addition to completing passing all the credits required by the department, each undergraduate student should work to meet the requirements of "English Performance Criteria," "Physical Fitness Criteria," and "Basic Chinese Performance Criteria" set by the school.
7. Applicants who have received admission for Shih Chien University will be able to enroll only on the condition of the receipt of their student visa issued by the Ministry of Foreign Affairs of Republic of China (Taiwan).
8. Applicants who have undertaken initial household registration, resident registration, naturalization or restoration of the ROC nationality will lose their international students status and be expelled.
9. Any application matters not stipulated here will be according to Shih Chien University regulations and according to the Admission Committee's discretion.
10. If there are any discrepancies in the interpretation between the English and Chinese version, the Chinese version applies.
11. All application materials will be protected as private information, according to the "Personal Information Protection Act" and all regulations pertaining to it as deemed necessary.

陸、錄取規定

- 一、錄取名單由本校招生執行委員會依各系(所)複審結果核定。
- 二、各系(所)(組)考生成績未達最低錄取標準者，得不足額錄取。
- 三、各招生系(所)缺額得互相流用。

VI. Admission process

1. The final list of admitted students will be decided by the Admissions Executive Committee.
2. Individual departments/graduate institutes may choose not to admit students to their full capacity.
3. The student recruitment quota for each department/graduate institute is negotiable, if it is not fulfilled.

柒、放榜

- 一、第一梯次放榜時間：104 年 6 月 5 日。
第二梯次放榜時間：104 年 7 月 15 日。
- 二、錄取名單除在本校招生網頁公告外，並以專函個別通知。
(本校招生網頁為 <http://www.usc.edu.tw/recruit>)

VII. Outcome announcement

1. First admission outcome will be announced on June 5, 2015.
Second admission outcome will be announced on July 15, 2015.
2. The admission outcome will be announced on the website. Results will be mailed individually to the applicants as well.
(Website for Admission: <http://www.usc.edu.tw/recruit>)

捌、報到及註冊入學

- 一、經錄取學生，於錄取報到時須繳交經我國駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之畢業證書及成績單正本各乙份，始得註冊入學；未依規定日期補繳或逾期未報到即以自願放棄入學資格論。
- 二、錄取生所繳入學證明文件如有偽造、假借、塗改等情事，即撤銷其錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，即撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。
- 三、錄取生應依教育部「外國學生來臺就學辦法」第 22 條規定，於註冊時檢附已投保自入

境當日起至少六個月之醫療及傷害保險等證明文件，前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。(外國學生在台滿六個月後可加入全民健保)

VIII. Reporting in & registration

1. Applicants who have received admission should submit one copy of their original diploma and the official transcripts verified by the ROC government representative office in the country of their original school when they return their acceptance letter. Those who have not submitted the diploma and transcripts or have not reported to school on enrollment day are regarded as giving up admission.
2. The certificates or documents provided by the enrolled student should not be counterfeited, borrowed, or altered in any case. Otherwise, the student's status will be revoked, and no relevant academic proof of studying will be issued. If such case is discovered after a student graduates, the qualification of college graduation and diploma will be revoked.
3. Upon Article 22 of the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, the newly admitted international students should show proof of insurance which includes both medical and accident coverage for a period of at least six months from the date of their arrival. The aforementioned overseas insurance proof should be verified by the ROC government representative office. International students are allowed to apply for National Health Insurance after residing in Taiwan for six months.

玖、招生系所

IX. Departments and Graduate Institutes

一、台北校區日間部 (Taipei Campus)

民生學院 College of Human Ecology

家庭研究與兒童發展學系 Department of Family Studies and Child Development				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		須具備「華語文能力測驗」進階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 3 before applying.
家庭研究與兒童發展學系家庭諮商與輔導碩士班 Department of Family Studies and Child Development (Master's Program of Family Counseling and Guidance)				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓	✓	須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.

社會工作學系 Department of Social Work				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		1. 須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 2. 本系招收海外中五學制畢業生。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying. 2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.
碩士 Master	1	✓		須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.

餐飲管理學系 Department of Food and Beverage Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	8	✓		須具備「華語文能力測驗」進階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 3 before applying.

餐飲管理學系餐飲產業創新碩士班 Department of Food and Beverage Management (Master's Program in Food and Beverage Industry Innovation)				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓	✓	須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying

音樂學系

Department of Music

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓	✓	<p>1. 須繳交個人一年內演奏(唱)錄影資料(含 DVD、書面資料)、個人自傳(中、外文不限)。</p> <p>2. 須具備「華語文能力測驗」基礎級或其他相等檢定之資格。</p> <p>3. 本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>4. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1. Please submit a high quality DVD with program information (instrumental or voice, performed within one year) and autobiography (in any language).</p> <p>2. Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 2 or other equivalent certificate before applying.</p> <p>3. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>4. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>
碩士 Master	1	✓	✓	<p>1. 須繳交個人一年內演奏(唱)錄影資料(含 DVD、書面資料)、個人自傳(中、外文不限)。</p> <p>2. 須具備「華語文能力測驗」基礎級或其他相等檢定之資格。</p> <p>1. Please submit a high quality DVD with program information (instrumental or voice, performed within one year) and autobiography (in any language).</p> <p>2. Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 2 or other equivalent certificate before applying.</p>

食品營養與保健生技學系

Department of Food Science, Nutrition, and Nutraceutical Biotechnology

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		<p>1.須具備「華語文能力測驗」進階級之資格。</p> <p>2.本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>3.海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1.Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 3 before applying.</p> <p>2.Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>3.After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>
碩士 Master	1	✓		<p>須具備「華語文能力測驗」基礎級之資格。</p> <p>Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 2 before applying.</p>

設計學院 College of Design

工業產品設計學系 Department of Industrial Design				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓	✓	<p>1. 請繳交中文自傳、作品集 (作品集內容可包含相關藝術或設計之作品編輯整理，規格為 10~20 張 A4 或 Letter 大小列印輸出及裝訂)。</p> <p>2. 需具備「華語文能力測驗」高階級之資格。</p> <p>1. It is required by the department to review your autobiography and portfolio. Note: The autobiography must be written in Chinese. The portfolio can include your own original designs or art works. The portfolio format should be: (1) printed in color and put together in a well bound file folder. (2) between 10 to 20 pages. (3) either A4 or letter size.</p> <p>2. Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.</p>
碩士 Master	1	✓	✓	<p>須繳交中文自傳、作品集 (任何設計、文學、藝術相關作品，經編輯整理後平面列印輸出)。</p> <p>All applicants should provide an autobiography (in Chinese), and a printed personal portfolio of their work in Design, Art, or Literature related fields along with their applications.</p>

服裝設計學系

Department of Fashion Design

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	8	✓		<p>1. 請繳交中文自傳、作品集 (作品集內容可包含相關藝術或設計之作品編輯整理，規格為 10~20 張 A4 或 Letter 大小列印輸出及裝訂)。</p> <p>2. 需具備「華語文能力測驗」基礎級之資格。</p> <p>1. It is required by the department to review your autobiography and portfolio.</p> <p>Note: The autobiography must be written in Chinese. The portfolio can include your own original designs, art work, or artifacts. The format of the portfolio should be: (1) printed in color and put together in a well bound file folder. (2) between 10 to 20 pages. (3) either A4 or Letter size.</p> <p>2. Applicants must achieve the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 2 before applying.</p>
碩士 Master	1	✓		<p>1. 請繳交中文自傳、作品集(任何設計、文學、藝術相關作品，經編輯整理後平面列印輸出)。</p> <p>2. 修業年限二年，得延長二年，應修滿本所規定之最低總學分數，並通過學位考試及資格考試，方得畢業。學位考分為學術型與實務型，學術型應以創作與展演呈現，並提出書面論文；實務型應以作品、案例呈現，並提出技術報告。</p> <p>3. 錄取之新生須至大學部補修學分(服裝構成製作(3)、立體裁剪(1))，不併入研究所畢業學分之計算。</p> <p>4. 本所課程分流為「學術型」與「實務型」，並非學籍分組，學位證書不會出現分組名稱，部分選修課程須配合業師至夜間上課，錄取後須填選專業研究領域(實務型或學術型)，入學後課程將依所選擇之組別上課。</p> <p>1. All applicants should provide an autobiography (in Chinese), and a printed personal portfolio of their work in Design, Art, or Literature related fields along with their applications.</p> <p>2. This is a two years course, under some circumstances may allow one extend the study for two more years. The qualification of graduating a course includes taking minimum study credits, and passing both an academic and a qualification exam. The academic exam is divided into academic study and practical study. The final presentation for academic study includes a creative design, final presentation and dissertation. For practical study, the presentation includes design works, case study and research and a report of technical research.</p>

服裝設計學系 Department of Fashion Design				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
				<p>3. The qualified candidates will need to undertake Pattern Drafting & Construction (3) and Draping (1) with the BA Fashion Design department. The credits for both subjects will not be included in the MA study credits, they are mandatory subjects for MA students.</p> <p>4. The courses in this program are organized into two module systems: academic course and practical course; however, the course modules that degree student select will not be noted in his or her diploma .Part of the electives will have to indicate attendance accordance with syllabus requirements to the teaching plans. The participant will have to choose between “academic study” or ”practical study” after having enrolled in the program and attended the classes appropriate to their specified area of study.</p>

媒體傳達設計學系碩士班 Department of Communications Design(Master's Program)				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓	✓	<p>應修滿本系規定之最低總學分數，並通過二次學習評鑑後，方可參加資格考及學位考試(個人創作+創作論述)，方得畢業；參加學位考前，個人須參加本系指定之國內、外重要設計競賽與國際性展演。</p> <p>Before attending the qualifying exam and the graduate degree exam (personal project + project statement), students should have met the minimum credit requirement as well as passed two learning evaluations of learning. Before attending the graduate degree exam, the student must participate in at least one domestic or overseas design competition and in international performances assigned by the department.</p>

建築設計學系

Department of Architecture

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓	✓	<p>1. 請繳交中文自傳、作品集(作品集內容可包含相關藝術或設計之作品編輯整理，規格為 10~20 張 A4 或 Letter 大小列印輸出及裝訂)。</p> <p>2. 需具備「華語文能力測驗」高階級之資格。</p> <p>1. It is required by the department to review your autobiography and portfolio.</p> <p>Note: The autobiography must be written in Chinese. The portfolio can include your own original designs, art work, or artifacts. The format of the portfolio should be: (1) printed in color and put together in a well bound file folder. (2) between 10 to 20 pages. (3) either A4 or Letter size.</p> <p>2. Applicants must achieve the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.</p>
碩士 Master	1	✓	✓	<p>1. 須繳交中文自傳、作品集(任何設計、文學、藝術相關作品，經編輯整理後平面列印輸出)。</p> <p>2. 本碩士班分兩組。建築設計組(Master of Architecture II)招收具建築設計專業學位(Bachelor of Architecture)之大學畢業生。學士後建築組(Master of Architecture I)招收非建築設計專業學位之大學畢業生。後者應修滿 114 學分(其中含大學部 36 學分)。報名時請註明報考組別，報考建築設計組如資格不符時，請註明是否願意改申請學士後建築組。修業年限 2~5 年。</p> <p>3. 需具備「華語文能力測驗」高階級之資格。</p> <p>1. All applicants should provide an autobiography (in Chinese), and a printed personal portfolio of their work in Design, Art, or Literature related fields along with their applications.</p> <p>2. Our master degree is divided into two programs. Master of Architecture II is for those who have completed a Bachelor degree in architectural design. Master of Architecture I is for graduates with no background in architectural design. The latter requires to have obtained 114 credits (with 36 undergraduate credits). Please take note of which program was selected when applying. Those who do not meet requirements for Master of Architecture II. Please take note of whether change to apply Master of Architecture I. The period of study is 2 to 5 years.</p> <p>3. Applicants must achieve the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.</p>

管理學院 College of Management

國際經營與貿易學系 Department of International Business				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		<p>1. 本系旨在培養國際貿易專業人才與國際經營專業人才，特色有大四在業彈性學習及國際交流學程，以提昇學生競爭力。學生畢業前需通過全民英檢中級(含)以上或多益考試 600 以上相關檢定，詳細資訊請至 www.itrade.usc.edu.tw。</p> <p>2. 申請者須具備「華語文能力測驗」高階級或其他相等檢定之資格。</p> <p>3. 本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>4. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1. The Department, encompassing professional knowledge in the fields of international trade, languages and international business administration, has produced many competent businesspeople proficient in dealing with globalization in business. In addition, the department plays an active role in promoting exchange programs with sister schools in the U.S., the U.K., Germany, Holland and Finland. Students should acquire the certificate of General English Proficiency Test (GEPT) of Intermediate Level or TOEIC Exam and achieve the overall score of 600 or its equivalence in other related exams before graduation. For more information, please visit our Website at www.itrade.usc.edu.tw</p> <p>2. Applicants should have passed the level 4 in the “Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)” or other equivalent certificate before applying.</p> <p>3. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>4. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>

財務金融學系

Department of Finance and Banking

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		<p>1. 申請者須具備「華語文能力測驗」高階級或其他相等檢定之資格。</p> <p>2. 本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1. Applicants should have passed the level 4 in the "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" or other equivalent certificate before applying. .</p> <p>2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>
碩士 Master	1	✓		<p>申請者須具備「華語文能力測驗」高階級或其他相等檢定之資格。</p> <p>Applicants should have passed the level 4 in the "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" or other equivalent certificate before applying.</p>

企業管理學系

Department of Business Administration

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		<p>1. 提供「華語文能力測驗」進階級以上之相關證明文件。</p> <p>2. 本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1. Please provide the proof of "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" at Level 3 or above when applying.</p> <p>2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>

企業管理學系 Department of Business Administration				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓		提供「華語文能力測驗」高階級以上之相關證明文件。 Please provide the proof of "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" at Level 4 or above when applying.

資訊科技與管理學系 Department of Information Technology and Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		1. 須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 2. 本系招收海外中五學制畢業生。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Applicants should have passed the level 4 in the "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" before applying. 2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.
碩士 Master	1	✓		須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 Applicants should have passed the level 4 in the "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" before applying.

會計學系 Department of Accounting				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 Applicants should have passed the TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language) Level 4 before applying.

管理學院國際企業英語學士學位學程 Bachelor Program in International Business, College of Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	9	✓		<ol style="list-style-type: none"> 1. 本學程除少部份通識課，均採全英語授課。為使同學具備國際移動能力，專業和語言能力必須齊頭並進。在一、二、三年級開學前未達多益(TOEIC)550, 650, 750分者，學程得限制同學修讀之學分數和科目，同學並必須自費修讀英文加強課程。 2. 本系招收海外中五學制畢業生。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 <ol style="list-style-type: none"> 1. The program is taught in English, except for few subjects in liberal arts. Students must equip themselves with good professional and language skills for international mobility. Thus, students are required to provide Proficiency qualification (TOEIC) before the term time starts in September. The requirements are: Year 1: TOEIC 550 Year 2: TOEIC 650 Year 3: TOEIC 750 If students do not reach English requirements, compulsory English courses are needed with additional costs. 2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this program. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

管理學院國際企業英語碩士學位學程				
MBA Program in International Business, College of Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓		<p>本學程歡迎大學非商科或未曾接受全英文授課之商科同學就讀。為培育具國際移動力之人才，課程以英語授課。歡迎具備具全球視野和英語流利的大學畢業生申請就讀。學生畢業前需通過多益 (TOEIC)750 分以上之檢定。</p> <p>The program is designed to meet the needs of graduates who have not previously specialized in relevant business fields, or who have studied the subject in non-English Taught Program.</p> <p>USC takes into account three areas when considering applications. These are qualifications, global perspectives and English language. We interview 100% of applicants prior to offer to discuss in more relevant details. This gives applicants the opportunity to ask any questions about the course.</p> <p>Students are required to provide Proficiency qualification (TOEIC) at 750 before the graduation.</p>

風險管理與保險學系				
Department of Risk Management and Insurance				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓		<ol style="list-style-type: none"> 1. 須具備「華語文能力測驗」高階級之資格。 2. 本系招收海外中五學制畢業生。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 <ol style="list-style-type: none"> 1. Applicants should have passed the level 4 in the "Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL)" before applying. 2. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

應用外語學系

Department of Applied Foreign Languages

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	7	✓	✓	<p>1. 母語非英語或未在英語授課學校獲得文憑之申請者，須檢附英文檢定證明(多益 600 分、托福 iBT61 分、IELTS 5 級或同等能力之檢定證明)。</p> <p>2. 母語非華語之申請者，須檢附修習華語文二年之成績證明或中文能力檢定證明(TOCFL 華語文能力測驗高階級、TOP 華語文能力測驗中等、或等同 CEFR B2 級以上之華語檢定證明)。資料審查合格者方能進入口試階段。</p> <p>1. Applicants whose first language is not English or whose entry qualification was not obtained in the medium of English must provide official minimum scores on one of the following: 600 on TOEIC, 61 on TOEFL iBT, ITELTS 5.0, or other equivalent English proficiency qualifications.</p> <p>2. Applicants whose first language is not Chinese must either provide an official transcript/proof of completion of at least two years of Chinese learning, or provide minimum scores on one of the following: TOCFL Level 4, TOP Intermediate Level, or other Chinese proficiency qualifications equivalent to CEFR B2. Applicants who pass the initial screening will be scheduled for an interview.</p>

應用外語學系英語溝通碩士班

Department of Applied Foreign Languages (Master's Program in English Communication)

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
碩士 Master	1	✓	✓	<p>1. 母語非英語或未在英語授課學校獲得學位之申請者，須檢附修習英語相關課程達 20 學分以上且及格通過，以及英文檢定證明(新多益聽讀 785 分、托福 iBT 80 分、IELTS 6 級、或歐洲共同語言參考架構(CEFR)B2 級同等能力之檢定證明)。</p> <p>2. 母語非華語之申請者，須檢附修習華語文二年之成績證明或中文能力檢定證明(TOCFL 華語文能力測驗高階級、TOP 華語文能力測驗中級、或等同 CEFR B2 級以上之華語檢定證明)。資料審查合格者方能進入口試階段。口試為英文簡報與面試。</p> <p>1. Applicants whose first language is not English or whose entry qualification was not obtained in the medium of English must either submit official transcripts showing the completion of at least 20 units of English courses (no grade below C or 60), or provide official minimum scores on one of the following: 785 (Listening and Reading) on New TOEIC, 80 on TOEFL iBT, ITELTS 6.0, or other English proficiency qualifications equivalent to CEF B2.</p> <p>2. Applicants whose first language is not Chinese must either provide an official transcript/proof of completion of at least two years of Chinese learning, or provide minimum scores on one of the following: TOCFL Superior Level, TOP Intermediate Level, or other Chinese proficiency qualifications equivalent to CEFR B2. Applicants who pass the initial screening will be scheduled for an interview. The oral exam will be English presentation and an interview.</p>

二、高雄校區日間部 (Kaohsiung Campus)

商學與資訊學院

College of Business and Information

國際貿易學系 Department of International Trade				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	4	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

國際企業管理學系 Department of International Business Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	4	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 24 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 24 credits for graduation.

行銷管理學系 Department of Marketing Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

會計暨稅務學系 Department of Accounting and Taxation				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

金融管理學系 Department of Finance				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	4	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

資訊管理學系 Department of Information Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

資訊科技與通訊學系 Department of Information Technology and Communication				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

資訊模擬與設計學系 Department of Computer Simulation and Design				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

休閒產業管理學系 Department of Recreation Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	2	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

觀光管理學系 Department of Tourism Management				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	3	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 須備妥中文能力的證明文件。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. Applicants should provide Chinese Proficiency Exams Score. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

服飾設計與經營學系 Department of Fashion Design and Merchandising				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		<p>請繳交中文自傳、作品集</p> <p>(作品集內容可包含相關藝術或設計之作品編輯整理，規格為 10~20 張 A4 或 Letter 大小列印輸出及裝訂)。</p> <p>The department will review your autobiography and portfolio.</p> <p>The autobiography should be written in Chinese.</p> <p>The portfolio must include any of your art, artifacts or design work.</p> <p>The format of the portfolio should be: 1. color print-out and bound together. 2. between 10 to 20 pages. 3. either A4 or Letter size.</p>

時尚設計學系 Department of Fashion Styling and Design Communication				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	2	✓		<p>請繳交中文自傳、作品集</p> <p>(作品集內容可包含相關藝術或設計之作品編輯整理，規格為 10~20 張 A4 或 Letter 大小列印輸出及裝訂)。</p> <p>The department will review your autobiography and portfolio.</p> <p>The autobiography should be written in Chinese.</p> <p>The portfolio must include any of your art, artifacts or design work.</p> <p>The format of the portfolio should be: 1. color print-out and bound together. 2. between 10 to 20 pages. 3. either A4 or Letter size.</p>

應用英語學系 Department of Applied English				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	5	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 須備妥中文和英文能力的證明文件。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. Applicants should provide Chinese and English Proficiency Exams Score. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

應用中文學系 Department of Applied Chinese				
學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	2	✓		1. 本系招收海外中五學制畢業生。 2. 須備妥中文和英文能力的證明文件。 3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。 1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department. 2. Applicants should provide Chinese and English Proficiency Exams Score. 3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.

應用日文學系

Department of Applied Japanese

學位別 Degree	招生名額 Quota	審查方式 Examination		應另繳交資料&備註 Additional Application Materials & Remarks
		資料審查 Application documents	口試 Interview / Oral Exam	
學士 Bachelor	4	✓		<p>1. 本系招收海外中五學制畢業生。</p> <p>2. 須備妥中文、英文和日文能力的證明文件。</p> <p>3. 海外中五學制畢業生進入本校後，應增加 12 畢業應修學分數。</p> <p>1. Foreign five-year secondary education program graduates can apply to this department.</p> <p>2. Applicants should provide Chinese, English and Japanese (if applicable) Proficiency Exams Score.</p> <p>3. After entering the university, graduates from foreign five-year secondary education program should take additional 12 credits for graduation.</p>

拾、學雜費收費標準

X. Tuition & fees

以下為 103 學年度單學期學雜費標準，104 學年度學雜費收費標準屆時將公告於本校會計室網頁。

The following are tuition and fees for one semester of the academic year 2014. The tuition and fees for the academic year 2015 will be announced on the website of Accounting Office at a later date.

103 學年度日間部學雜費標準表(單學期)(參考用)

Table of Tuition and Fees standard for Daytime Programs 2014(one semester) (reference)

系(所)別 Departments and Graduate Institutes	日間部、延修生全額學雜費標準(新臺幣) Standards for Full Tuition/Fees for Daytime and Extensive Programs (NTD)		
	學費 Tuition	雜費 Fees	學雜費合計 Total of Tuition and Fees
餐飲管理學系 Dept. of Food and Beverage Management	36,440	12,030	48,470
餐飲管理學系餐飲產業創新碩士班 Dept. of Food and Beverage Management (Master's Program in Food and Beverage Industry Innovation)	35,618	12,130	47,748
食品營養與保健生技學系 Dept. of Food Science, Nutrition, and Nutraceutical Biotechnology	36,440	12,030	48,470
食品營養與保健生技學系碩士班 Dept. of Food Science, Nutrition, and Nutraceutical Biotechnology (Master's Program)	35,618	12,130	47,748
社會工作學系 Dept. of Social Work	34,840	7,050	41,890
社會工作學系碩士班 Dept. of Social Work (Master's Program)	33,993	7,257	41,250
音樂學系 Dept. of Music	36,440	12,435	48,875
音樂學系碩士班 Dept. of Music (Master's Program)	36,130	12,285	48,415
家庭研究與兒童發展學系 Dept. of Family Studies and Child Development	36,440	12,030	48,470
家庭研究與兒童發展學系家庭諮商與輔導碩士班 Dept. of Family Studies and Child Development (Master's Program of Family Counseling and Guidance)	35,618	12,130	47,748
服裝設計學系 Dept. of Fashion Design	36,440	12,030	48,470
服裝設計學系碩士班 Dept. of Fashion Design (Master's Program)	35,618	12,130	47,748

系(所)別 Departments and Graduate Institutes	收費項目及標準 items			日間部、延修生全額學雜費標準(新臺幣) Standards for Full Tuition/Fees for Daytime and Extensive Programs (NTD)		
	學費 Tuition	雜費 Fees	學雜費合計 Total of Tuition and Fees			
建築設計學系 Dept. of Architecture	36,440	12,030	48,470			
建築設計學系碩士班 Dept. of Architecture (Master's Program)	35,618	12,130	47,748			
工業產品設計學系 Dept. of Industrial Design	36,440	12,030	48,470			
工業產品設計學系碩士班 Dept. of Industrial Design (Master's Program)	35,618	12,130	47,748			
媒體傳達設計學系數位 3D 動畫設計組 Dept. of Communications Design (Division of Digital 3D Animation Design)	36,440	12,030	48,470			
媒體傳達設計學系創新媒體設計組 Dept. of Communications Design (Division of Creative Media Design)	36,440	12,030	48,470			
媒體傳達設計學系碩士班 Dept. of Communications Design (Master's Program)	35,618	12,130	47,748			
會計學系 Dept. of Accounting	34,840	7,675	42,515			
國際經營與貿易學系 Dept. of International Business	34,840	7,675	42,515			
企業管理學系企業管理組 Dept. of Business Administration (Division of Business Administration)	34,840	7,675	42,515			
企業管理學系國際企業管理組 Dept. of Business Administration (Division of International Business Administration)	34,840	7,675	42,515			
企業管理學系碩士班企業管理組 Dept. of Business Administration (Division of Business Administration, Master's Program)	34,168	7,535	41,703			
企業管理學系碩士班國際企業管理組 Dept. of Business Administration (Division of International Business Administration, Master's Program)	34,168	7,535	41,703			
財務金融學系 Dept. of Finance and Banking	34,840	7,675	42,515			
財務金融學系碩士班 Dept. of Finance and Banking (Master's Program)	34,168	7,535	41,703			
風險管理與保險學系 Dept. of Risk Management and Insurance	34,840	7,675	42,515			
應用外語學系 Dept. of Applied Foreign Languages	34,840	7,675	42,515			

系(所)別 Departments and Graduate Institutes	日間部、延修生全額學雜費標準(新臺幣) Standards for Full Tuition/Fees for Daytime and Extensive Programs (NTD)		
	學費 Tuition	雜費 Fees	學雜費合計 Total of Tuition and Fees
應用外語學系英語溝通碩士班 Dept. of Applied Foreign Languages (Master's Program in English Communication)	34,168	7,535	41,703
資訊科技與管理學系 Dept. of Information Technology and Management	36,440	12,030	48,470
資訊科技與管理學系碩士班 Dept. of Information Technology and Management (Master's Program)	35,618	12,130	47,748
國際企業管理學系 Dept. of International Business Management	34,840	7,675	42,515
國際貿易學系 Dept. of International Trade	34,840	7,675	42,515
行銷管理學系 Dept. of Marketing Management	34,840	7,675	42,515
會計暨稅務學系 Dept. of Accounting and Taxation Systems	34,840	7,675	42,515
金融管理學系 Dept. of Finance	34,840	7,675	42,515
資訊管理學系 Dept. of Information Management	36,440	12,030	48,470
資訊科技與通訊學系 Dept. of Information Technology and Communication	36,440	12,030	48,470
資訊模擬與設計學系 Dept. of Computer Simulation and Design	36,440	12,030	48,470
休閒產業管理學系 Dept. of Recreation Management	34,840	7,675	42,515
觀光管理學系 Dept. of Tourism Management	34,840	7,675	42,515
服飾設計與經營學系 Dept. of Fashion Design and Merchandising	36,440	12,030	48,470
時尚設計學系 Dept. of Fashion Styling and Design Communication	36,440	12,030	48,470
應用英語學系 Dept. of Applied English	34,840	7,675	42,515
應用中文學系 Dept. of Applied Chinese	34,840	7,675	42,515
應用日文學系 Dept. of Applied Japanese	34,840	7,675	42,515

電腦資源使用(實習)費

Computer Practice Fee

項目 Items	電腦資源使用(實習)費(新臺幣) Computer Practice Fee (NTD)
修習課程有使用電腦專業教室者-日間部 Students who practice in computer labs for computer class : Day-school students	1,250
修習課程有使用電腦專業教室者-延修生 Students who practice in computer labs for computer class : Extension students	950
修習課程未使用電腦專業教室者-日間部 Students who do not practice in computer labs for computer class : Day-school students	400

※語言實習費：600 元(每學期)。

※Practice fee per semester for languages is NTD600.

※外國學生須繳健保費，每個月 749 元。

※Foreign students will pay a health insurance premium of NTD749 per month.

※音樂實習費：主修 11,000 元(每學期)，副修 7,500 元(每學期)，具個別指導性質之樂器選修實習費 12,000 元(每學期)。

※The practice fee per semester for Music majors is NTD11,000, and for Music minors, NTD7,500. The annual fee for students taking elective instruments is NTD12,000.

※以上資料僅供參考，最新資訊請參考網址：<http://www.usc.edu.tw/admin/Accounting/>

※the information above is for reference only. For most updated information, please refer to:

<http://www.usc.edu.tw/admin/Accounting/>

拾壹、生活費用

XI. Living expenses

一般估計，如不包括學雜費及校內外住宿費，在台北每個月的生活費約新台幣 10,000 元(約 310 美元)。高雄校區每個月生活費約新台幣 6,200 元(約 193 美元)。同學在來臺灣以前，必須先預備充足的財力以支付停留期間的開銷。匯率：美金 1 元≡新台幣 32 元

In addition to tuition, including cost of on/off campus accommodation, the average monthly living expense in Taipei is about NTD10,000 (around USD310). The average monthly living expense in Kaohsiung is about NTD6,200 (around USD193). Foreign students should make sure that they have sufficient financial support for their stay in Taiwan. Exchange rate is approximately USD1 to NTD31.

食(每餐) Food (per meal)		
價位 Price	台北 Taipei	高雄 Kaohsiung
一般價 Usual price	新台幣 40 至 60 元 40~60 NTD	新台幣 40 至 60 元 40~60 NTD
中等價 Medium price	新台幣 60 至 100 元 60~100 NTD	新台幣 60 至 100 元 60~100 NTD
高價位 High price	新台幣 100 至 300 元 100~300 NTD	新台幣 100 至 200 元 100~200 NTD
校外租屋(每月) Off-campus accommodation (per month)		
類型 Type	台北 Taipei	高雄 Kaohsiung
雅房 Usual bedroom	新台幣 5,000 至 8,000 元 5,000~8,000 NTD	新台幣 3,000 至 5,000 元 3,000~5,000 NTD
套房 Suite	新台幣 8,500 至 13,000 元 8,500~13,000 NTD	新台幣 5,000 至 7,000 元 5,000~7,000 NTD
公寓(每層) Apartment (1 story)	新台幣 25,000 元以上 25,000 NTD and up	新台幣 8,000 元以上 8,000 NTD and up

拾貳、住宿

XII. Accommodation

一、外國學生欲住宿學校宿舍(台北校區校內限女學生，校外限男學生；高雄校區不限男、女學生)，可向學生事務處申請，相關資訊請至 <http://students.usc.edu.tw/> 查詢。

1. Foreign students may be provided with on-campus or off-campus dorms through application approval at the Office of Student Affairs. On-campus dorms are only available for female students while off-campus dorms are only available for male students; Kaohsiung Campus offers on and off campus dorms for both male and female students. Further information is available at <http://students.usc.edu.tw/>

103 學年度校內外住宿費用(參考用)

Table of on/off campus Accommodation Fees for Academic Year 2014 (reference)

校區 Campus	宿舍別 Dormitory	每學期費用 Rent/semester	備註 Notes
台北校區 Taipei	一舍 (提供冷氣、四人房) Dorm No.1 (Room for 4; A/C)	新台幣 9,900 元 9,900 NTD	限女生 Females only
	二舍 (提供冷氣、六人房) Dorm No.2 (Room for 6; A/C)	新台幣 9,900 元 9,900 NTD	限女生 Females only
	校外非本國籍宿舍(提供冷氣、2人房、4人房) Off-campus for foreign students only (Room for 2、4; A/C)	新台幣 25,000~33,000 元 25,000~33,000 NTD	男女皆可 Females & Males
高雄校區 Kaohsiung	B棟 (提供冷氣、四人房) B Building (Room for 4; A/C)	新台幣 10,000 元 10,000 NTD	限女生 Females only
	H棟 (提供冷氣、四人房) H Building (Room for 4; A/C)	新台幣 10,000 元 10,000 NTD	限女生 Females only
	六舍 (提供冷氣、四人房) Dorm No.6 (Room for 4; A/C)	新台幣 11,000 元 11,000 NTD	限男生 Males only

二、外國學生欲自行租屋可利用學生事務處提供之校外租屋資訊或利用網路查詢租屋資料。

2. Foreign students who wish to rent accommodation off campus can get information from the Office of Student Affairs. The Internet provides house rental information as well.

拾參、校內外工讀機會

XIII. Employment opportunities on/off campus

一、校內外工讀皆須具有工作證。

1. A working permit is required to work on/off campus.

二、校內工讀一般採計時制。

2. On-campus work is generally paid by hour.

校區 Campus	單位 Unit	時薪 Hourly pay
台北校區 Taipei	各行政單位 Administrative units	新台幣 115 元 115 NTD
高雄校區 Kaohsiung	游泳池(需有救生員執照) Swimming pool (a lifeguard license is required)	新台幣 150 元 150 NTD
	其他單位 Other units	新台幣 115 元 115 NTD

※台北校區(Taipei Campus)：

1. 每位工讀生每日工讀時數不得超過 8 小時，每月不得超過 64 小時，寒暑假除外。
2. 校內外工讀機會公佈於職涯發展暨校友服務組網站 <http://career.usc.edu.tw>

1. The hours of working shall not exceed 8 hours per day and 64 hours per month.(except during annual summer vacation and winter break)
2. Information regarding on-campus and off-campus job offers is available at the website of Career Development and Alumni Service Section. <http://career.usc.edu.tw>

※高雄校區(Kaohsiung Campus)：

1. 每位工讀生每日工讀時數不得超過 8 小時，每月不得超過 64 小時，寒暑假除外。
2. 校內外工讀機會公佈於職涯發展暨校友服務二組網頁 <http://c006.kh.usc.edu.tw/bin/home.php>

1. The hours of working shall not exceed 8 hours per day and 64 hours per month.(except during annual summer vacation and winter break)
3. Information regarding on-campus and off-campus job offers is available at the website of Career Development and Alumni Service Section. <http://c006.kh.usc.edu.tw/bin/home.php>

拾肆、獎學金

一、本校設置「境外學生入學獎學金」

名額：本獎學金提供境外入學新生 2~3 名。

金額：境外入學新生當學期學雜費全免。

申請要項：

- (一) 申請方式：境外學生申請本獎學金者，可於獲知錄取後，逕行向國際事務處提出申請。
- (二) 申請條件：
 1. 須為本校正式學籍之境外學生。
 2. 申請學、碩、博士班獎學金者，經招生委員會複審通過錄取後，以當年度申請人之歷年學業成績及其他有利於審查之資料為審核標準(將本校列為第一志願者優先錄取)。
- (三) 符合前條申請條件並提出申請之學生，經國際事務處擇優審定後，就當年度已完成註冊繳費及選課者，發給獎學金。
- (四) 外國學生申請本獎學金者，應先在當地向我國駐外單位或代表處申請政府核發之台灣獎學金(該地區若無台灣獎學金者除外)，俟確定未通過或無法申請時，再依本獎學金之規定申請獎勵。外國學生若已領取台灣獎學金者，不得重複領取本獎學金。已申請系、所其他獎學金者，亦不得重複領取本獎學金。
- (五) 符合本要點獎勵之學生，入學當年度未完成註冊、辦理保留入學資格、入學前休學者，均取消其得獎資格；入學後休學者，自其休學日起，不得領取本獎學金，已領取獎學金者應予繳回；休學後復學者，取消其繼續得獎資格，且不得重新申請本獎學金。
- (六) 領取本獎學金者，經查若有偽造或不實之情事，撤銷其得獎資格，已領取之獎學金應予繳回。
- (七) 本要點經簽請校長核定後公布實施，修正時亦同。
- (八) 申請書收件暨審核單位：國際事務處

二、本校設置「1-7 境外生學行成績優良獎學金」

名額：台北校區 7 名、高雄校區 3 名。

金額：每名新台幣一萬元整。

申請要項：

- (一) 宗旨：為促進本校國際化，提高優秀境外學生來校就讀之意願，並鼓勵在校之優秀境外學生，特訂定本辦法。
- (二) 獎助對象：具本校正式學籍但未具中華民國國籍，且不具僑生身分之非本國籍學生。
- (三) 申請資格：具本校正式學籍就讀本校滿一學期境外學生（延修生除外），符合下列第 1 至 2 項任一項及第 3、4 項。
 1. 碩(博)士班最多二年，前一學期至少修習四（含）學分，前一學期學業成績達 80

- 分且名次為全班前 30%以內。
2. 大學部前一學期應修之最低學分數依本校學則規定，前一學期學業成績達 80 分且名次為全班前 30%以內。
 3. 前一學期操行成績達 80 分。
 4. 已領取校內及政府各項獎學金者，不得重複領取本獎學金。
- (四) 申請方式：符合上述資格者，應於公告申請期限內，備妥以下文件向國際事務處提出申請。
1. 申請表乙份。
 2. 本校學生證影本乙份。
 3. 護照影本乙份。
 4. 成績單（前學期）乙份。
 5. 中文或英文自傳(500 字以內)乙份。
 6. 學習計畫乙份。
 7. 教師推薦函乙份。
 8. 其他優秀表現證明資料。
- (五) 申請書收件暨審核單位：國際事務處

三、實踐大學審核「教育部外國學生普通獎學金」作業要點(附錄 1)

四、教育部「臺灣獎學金作業要點」申請，請逕自國際及兩岸教育司：

電話：(02)7736-5581

網址：<http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d>

XIV. Scholarships

1. Scholarship admission for Overseas Chinese and Foreign Students

Openings: The scholarship is provided for two to three students

Amount of the scholarship: Free tuition fees for the first semester

Qualifications :

(1) Applying Procedures:

After receiving the notification of acceptance the student may submit an application for the scholarships to the Office of International Affairs.

(2) Who to apply :

A. The application of students must have the official school enrollment in Shih Chien University.

B. For the student who applied for bachelor, master or Ph.D. scholarship is required to be reviewed by the Enrollment Commission. The scholarship will be granted based on the previous academic records and other supplemental materials. (Those who listed Shih Chien University as their first choice will have priority in receiving the scholarship.)

(3) The qualified applicants will receive approval of the Office of International Affairs. Those students who have completed registration process and course selection will then be awarded

the scholarship each semester.

- (4) Those students who apply for this scholarship are required to first apply the “Ministry of Education Taiwan Scholarship,” sponsored by the government (except the Ministry of Education Taiwan Scholarship is not granted to student residing in certain countries), if the students fail to receive the government scholarship, the students may apply for this scholarship. The recipients of the “Ministry of Education Taiwan Scholarship” are not eligible for this scholarship or for once offered by the departments of Shih Chien University.
- (5) The scholarship will be cancelled if recipients fail to complete the registration process, apply for retaining the admission, or drop out before the enrollment. Those who drop out after enrollment. The scholarship will no longer be available standing the day the student drop out. The received scholarship shall be returned accordingly. This scholarship will no longer be available to those who resume after dropping out such students are disqualified to apply for this scholarship ever again.
- (6) If the recipients are found to have faked materials or lied about facts, they will be disqualified, Grants received shall be returned accordingly.
- (7) These Regulations take effect upon the approval of the principal. Any corrections will have to be approved by the principal.
- (8) Application materials should be sent to Office of International Affairs.

2. Scholarship for Foreign Students

Openings: 7 openings for Taipei campus, 3 openings for Kaohsiung campus.

Amount of the scholarship: Each awarded student receives NTD 10,000.

Qualifications:

- (1) Purpose : This regulation is constituted to promote the internationalization of the University, to attract and encourage outstanding foreign students to study in Shih Chien University.
- (2) Grant Recipients : Foreign students with formal student status at Shih Chien University, but without the nationality of the Republic of China or with the identity of Overseas Chinese students.
- (3) Who to apply : Foreign students who have completed one full semester of study and are currently registered full time at the University in accordance with the following Regulations. (Except for super senior)
 - A. Graduate (doctorate and master) students must have completed a minimum of 4 credits per semester, achieved a minimum academic grade average of 80 points or above and received class ranking within the top 30% in previous semester.
 - B. Undergraduate (bachelor) students must have completed a minimum credits according to Shih Chien University’s school regulation, achieved a minimum academic grade average of 80 points or above and received class rank within the top 30% from previous semester.
 - C. Merit records should be 80 points or above for previous semester.
 - D. Students who had received scholarship from the University or government office are not eligible to apply for this scholarship.

(4) Required documents : Applicants should submit the following documents to authorized personnel at the Office of International Affairs.

- A. A completed Scholarship Application Form.
- B. A photocopy of student identity card.
- C. A photocopy of passport. (personal information page)
- D. A previous semester school transcript. (the formal document)
- E. A copy of Chinese/English autobiography. (less than 500 words)
- F. A copy of study plan.
- G. A copy of teacher recommendation letter.
- H. Other relevant proofs.

(5) Application materials should be sent to the Office of International Affairs.

3. Shih Chien University Regulations on Application for the “Ministry of Education Foreign Student Common Scholarship”. (APPENDIX 1)

4. **Applications should be filed pursuant to Taiwan Scholarship Guidelines, or contact the Department of International and Cross-strait Education, Ministry of Education (MOE):**

Tel:+886-2-7736-5581

<http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d>

拾伍、實踐大學台北校區交通位置圖



一、大眾運輸工具：

(一) 捷運

1. 文湖線：大直站 1 號出口右轉大直街步行約 5 分鐘。
2. 淡水線：圓山站 1 號出口至「捷運圓山站」公車站轉乘 21、208、247、287、紅 2 往大直內湖方向路線公車至北安路「捷運大直站」。
3. 板南線：忠孝復興站轉乘捷運文湖線（往南港展覽館）至大直站 1 號出口。

(二) 公車

1. 至北安路「捷運大直站」公車路線：21、28、33、42、72、208、222、247、256、267、286(副)、287、646、902、紅 2、紅 3、棕 13、棕 16。

2. 至明水路「大直加油站」公車路線：33、42、645、紅 3、藍 12。

(三) 高鐵/台鐵

1. 於台北車站搭乘捷運板南線至忠孝復興站，轉乘捷運文湖線至大直站。
2. 於台北車站南 1 出口至忠孝西路台北凱撒大飯店前「台北車站」公車站轉乘 247、287 路線公車至北安路「捷運大直站」。

二、自行駕車

(一) 台北地區

1. 行經建國高架道路（北上方向）→往基隆方向中山高速公路匝道→濱江街交流道→大直橋→下橋直行北安路 501 巷→右轉大直街 62 巷本校正門口。
2. 行經新生高架道路（北上方向）→圓山匝道靠右往大直方向→北安路→左轉北安路 501 巷→右轉大直街 62 巷本校正門口。

(二) 外縣市地區

1. 北上方向：中山高速公路→濱江街交流道→大直橋→下橋直行北安路 501 巷→右轉大直街 62 巷本校正門口。
2. 南下方向：中山高速公路→堤頂交流道（往大直內湖方向）→堤頂大道→內湖路一段→北安路→右轉大直街→右轉大直街 62 巷本校正門口。

※台北校區提供收費停車場。

XV. Location of Shih Chien University (Taipei Campus)

1. By public transportation:

(1) MRT

- A. MRT Wenhua Line—Take the MRT Wenhua Line to Dazhi Station (USC Station). Leave by exit 1 and walk from the station along Dazhi Street to reach USC.
- B. MRT Danshui-Xindian Line—Get off at Yuanshan Station, then, take Bus No.21,208,247,287 or Red 2 at the Chungshan Soccer Stadium Stop(中山足球場站) across from the MRT station to the Tunnel 1 stop on Beian Road. Cross over the road and proceed along Dazhi Road to reach USC.
- C. MRT Nangang-Banqiao Line—Get off at Zhongxiao-Fuxing Station, then transfer to Wenhua Line. Get off at Dazhi Station (USC Station). Leave by exit 1 and walk from the station along Dazhi Street to reach USC.

(2) Bus

- A. Buses that stop at Dazhi stop on Beian Road—21, 28, 33, 42, 72, 208, 222, 247, 256, 267, 286, 287, 646, 902, Red 2, Red 3 and Brown 13、16.
- B. Other buses that stop at Dazhi Gas Station on Mingshui Road—33, 42, 645, Red 3, and Blue 12.

(3) THSR/TR

- A. Take the MRT Nangang-Banqiao Line at Taipei Main Station and transfer to the Wenhua Line at Zhongxiao-Fuxing Station to Dazhi Station.
- B. Go out of Taipei Main Station at South 1 Exit, and take bus no. 247 or 287 at Taipei Main Station in front of Taipei Caesar Hotel on Zhongxiao West Road and get off at Beian Road MRT Dazhi Station.

2. By driving :

(1) From within Greater Taipei Region

- A. Take Jianguo Expressway, heading towards the Sun Yat-sen Freeway. Then, drive onto the freeway towards the north, take the ramp off at Binjiang Street to get off the freeway, and turn left at the first intersection onto Dazhi Bridge. Keep going straight, when you get off the bridge you will see Shih Chien University.
- B. Take the Hsing-Shen Expressway, passing by Yuanshan and stay in the right lane until you get to Dazhi. Take Baian Road and turn left onto Dazhi Street— Shih Chien University is there.

(2) From other counties

- A. Heading north (from south) - Taking The Sun Yat-sen Freeway (Freeway No.1) : take the Binjiang Street ramp to get off the free way, and turn left at the first intersection onto Dazhi Bridge. Keep going straight when you leave the bridge you will see Shih Chien University.
- B. Heading south (from north) - Taking The Sun Yat-sen Freeway (Freeway No.1): get off at the Tiding ramp and get onto Tiding Blvd, heading to Dazhi and Neihu. The boulevard leads directly to Section 1 of Neihu Road, which takes you to Beian Road. Stay on Beian Road until the circle, and turn right at the first traffic light. Then, you will see Shih Chien University.

※Taipei Campus provides a pay parking lot.

拾陸、實踐大學高雄校區交通位置圖

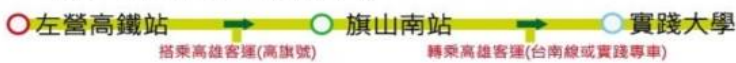
校園位置→交通路線圖



■ 自行開車

高雄校區位於台三省道內門、旗山交界處，由國道10號旗山終點至校區約10分鐘。

- ① 國道1號：於高雄市區接鼎金系統交流道(中山高指標362.4公里處)上國道10號往東至旗山終點，左轉後接省道台3線往內門方向。
- ③ 國道3號：於國道3號燕巢系統交流道(國道3號指標383公里)轉國道10號往東至旗山終點，左轉後接省道台3線往內門方向。



搭乘高鐵路 > 轉乘客運

至高鐵路左營站後，轉乘客運。
高鐵路左營站出口2出高鐵路，搭乘手扶梯，至公車站搭乘旗美國道快捷公車，至旗山轉運站下車，轉搭往台南客運車或往內門觀光公車，至實踐大學穿堂下車。

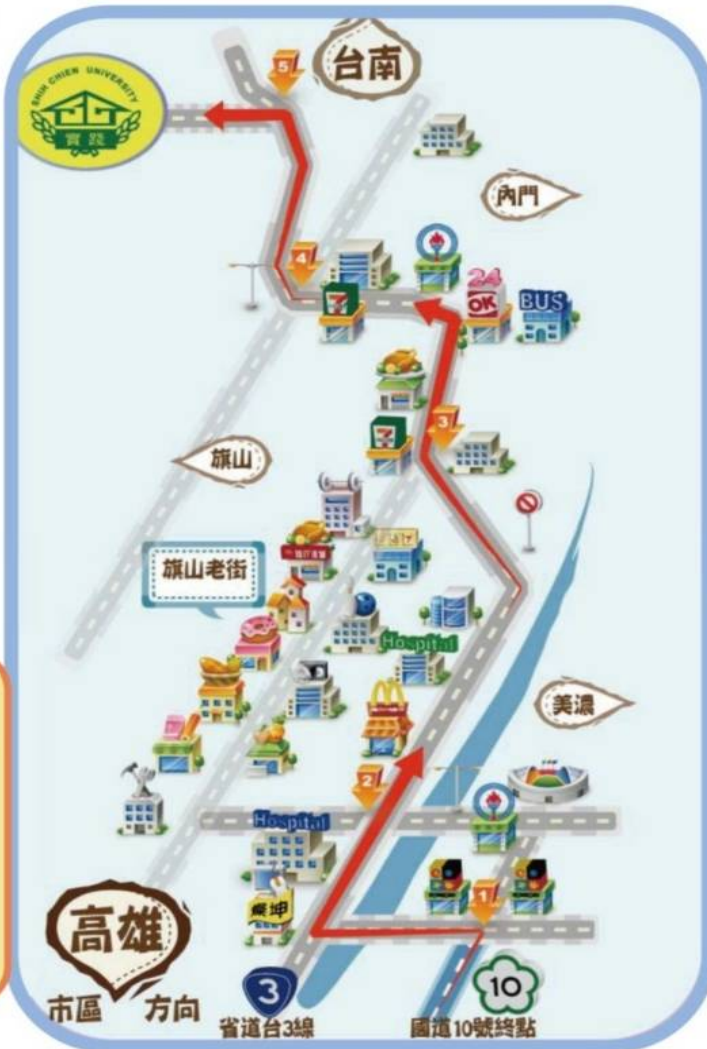
搭乘火車 > 轉乘客運

高雄市火車站

自高雄市建國路高雄客運(火車站前站左側約250公尺)搭往旗山、美濃、甲仙、六龜方向之高雄客運，至旗山轉運站下車，轉搭往台南客運車或往內門觀光公車，至實踐大學穿堂下車。

台南市

自台南市成功路(火車站前站公車北站候車亭)搭乘8050(台南-旗山-佛光山)之客運車，經關廟、龍崎至內門實踐大學穿堂下車。



高雄校區位於台三省道內門、旗山交界處。

一、自行開車

高雄校區位於台三省道內門、旗山交界處，由國道 10 號旗山終點至校區約 10 分鐘。

- (一) 國道 1 號：於高雄市區接鼎金系統交流道(中山高指標 362.4 公里處)上國道 10 號往東至旗山終點，左轉後接省道台 3 線往內門方向。
- (二) 國道 3 號：於國道 3 號燕巢系統交流道(國道 3 號指標 383 公里)轉國道 10 號往東至旗山終點，左轉後接省道台 3 線往內門方向。

※高雄校區提供免費停車場。

二、公車

(一) 從左營高鐵站轉乘公車

至高鐵左營站出口 2 走出高鐵後，請走到外圍的公車站，搭乘旗美國道快捷公車，至旗山轉運站下車，轉搭往台南市客運公車，於實踐大學穿堂下車。

(二) 從高雄火車站轉乘公車

自高雄市建國路高雄客運(火車站前站左側約 250 公尺)搭往旗山、美濃、甲仙、六龜方向之客運車至旗山轉運站下車，轉搭台南客運於實踐大學穿堂下車。

(三) 從台南市轉乘公車

自台南市中山路(火車站前站附近)搭往旗山、里港方向之客運車經關廟、龍崎至內門實踐大學穿堂下車。

XVI. Location of Shih Chien University (Kaohsiung Campus)

The Shih Chien University Kaohsiung Campus is located at the junction of Neimen and Chishan [Qishan]. The following information is to help you with directions to our campus :

1. Travel by car

Situated at the boundary between Neimen and Chishan, the Kaohsiung Campus is only about 10 minutes' drive from the Chishan terminal of National Highway No. 10 and is easily accessible by either of the following two routes:

- (1) If travelling along National Highway No. 1, change to National Highway No. 10 at the intersection of these two highways (located where the 362.4 KM sign is displayed on National Highway No. 1) in Kaohsiung city. Go east from there and exit National Highway No. 10 at the Chishan Terminal, after which turn left to take Taiwan Provincial Highway No. 3 leading to Neimen.
- (2) If travelling along National Highway No. 3, change to National Highway No. 10 at the intersection of these two highways (located where the 383 KM sign is displayed on National Highway No. 3). Go east from there and exit National Highway No. 10 at the Chishan

Terminal, after which turn left to take Taiwan Provincial Highway No. 3 leading to Neimen.

※ Free parking is provided at the Kaohsiung Campus.

2. Travel by public transport

There are many buses that take passengers to the Kaohsiung Campus. The options are:

- (1) If travelling by High Speed Rail, get to Zuoying station and go through Exit 2 to take the National Highway Express Bus to Chishan. Transfer at Chishan to Tainan Metro Bus and get off at the Kaohsiung Campus.
- (2) A good number of buses depart from Kaohsiung railway station. Take one that heads for Chishan, Meinung [Meinong], Chiahsien [Jiashian] or Liukuei [Liugui]. Transfer at Chishan to Tainan Metro Bus and get off at the Kaohsiung Campus.
- (3) If travelling from Tainan city, take a bus that heads for Chishan or Likang [Ligang] and get off at the Kaohsiung Campus.

附錄 1：實踐大學審核「教育部外國學生普通獎學金」作業要點

- 一、為配合教育部國際教育學術交流合作政策鼓勵本校優秀外國學生，訂定「實踐大學審核教育部外國學生普通獎學金作業要點」(以下簡稱「本要點」)。
- 二、本要點獎助之對象以具本校正式學籍之外國學生為限。
- 三、申請資格：
 - (一)大學部學生就學滿一學年，每學期至少修習八學分，前一學年學業成績平均達六十五分以上、操行成績達八十分以上者。
 - (二)大學部學生入學滿一學期、未滿一學年、前一學期至少修習八學分，學業成績平均達六十五分以上、操行成績達八十分以上者。
 - (三)博士班或碩士班學生就學滿一學年，每學期至少修習四學分，前一學年學業成績平均達七十分以上、操行成績達八十分以上者。
 - (四)博士生或碩士生就學滿一學期、未滿一學年、前一學期至少修習四學分，學業成績平均達七十分以上、操行成績達八十分以上者。
 - (五)博士班或碩士班學生於撰寫學位論文期間無前一學年/學期成績者，得以指導教授推薦信及論文撰寫計畫申請。惟不論為攻讀碩士或博士學位者，均各以受獎一次為限。
 - (六)同一學受獎累計期限，博士生不得超過四年，碩士生不得超過二年，大學部學生不得超過四年。
- 四、申請人提出申請時，應提具下列文件：
 - (一)獎學金申請表。
 - (二)其他證明文件：如教師推薦信、參加課外活動證明、參加競賽獲獎證明、發表論文證明等。
- 五、本獎學金於每年三月及九月各受理申請一次，惟實際日期依公告時間為準，向本校生活輔導一組提出申請，逾期不予受理。
- 六、本獎學金之獎助金額及名額，視該會計年度教育部核給本校之外國學生普通獎學金補助款金額分為一月至六月及七月至十二月兩次，由本校成立專責委員會依申請人數審核訂定之。
- 七、本校獎學金獲獎名單，由獎學金審查委員會推薦，陳請校長核定。
- 八、本要點陳請校長核定後施行，修正時亦同。

APPENDIX 1 :

SHIH CHIEN UNIVERSITY Regulations on Application for the “Ministry of Education Foreign Student Common Scholarship”

1. In compliance with the International Academic Collaborative Policy of the Ministry of Education, the university stipulates the “Shih Chien University Regulations Governing Foreign Student Application of the Ministry of Education Common Scholarship” (hereinafter referred to as the “Regulations”)
2. These regulations shall apply only to foreign students registered full time at Shih Chien University.
3. Eligibility:
 - (1) Undergraduate students who have completed one academic year of study and are currently registered full time at the University: During the preceding academic year, applicants must have completed a minimum of 8 semester hours and achieved a minimum academic grade average of 65 points, and a minimum moral conduct average of 80 points.
 - (2) Undergraduate students who have completed one full semester but not one academic year of study: During the preceding semester, applicants must have completed a minimum of 8 semester hours and achieved a minimum academic grade average of 65 points, and a minimum moral conduct average of 80 points.
 - (3) Graduate (doctorate and master's) students who have completed one academic year of study: During the preceding academic year, applicants must have completed a minimum of 4 semester hours and achieved a minimum academic grade average of 70 points, and a minimum moral conduct average of 80 points.
 - (4) Graduate (doctorate and master's) students who have completed one full semester but not one academic year of study: During the preceding semester, applicants must have completed a minimum of 4 semester hours and achieved a minimum academic grade average of 70 points, and a minimum moral conduct average of 80 points.
 - (5) Graduate students preparing for doctorate or master's thesis and without grades from the previous academic year or semester may apply with a reference letter from the thesis advisor and a thesis prospectus. Recipients are limited to receiving the scholarship only once during their thesis preparation.
 - (6) The same recipient cannot receive the scholarship for more than four years as an undergraduate, for more than two years as a master's student, and for more than four years as a doctoral student.
4. The applicant shall submit the following documents:
 - (1) The completed Scholarship Application Form.
 - (2) Supporting documentation, i.e., reference letters from professors, extra-curricular activity certificates, awards, proof of academic papers or presentation, etc.

5. The scholarship is open for application once a year in September. The actual application dates shall be published by the University. Applicants shall submit the required documents to the Student Life and Supervision Section (1). Late applications will not be accepted.
6. The amount and number of the scholarships are awarded on the basis of funds provided by the Ministry of Education. The award is counted from January to June, and from July to December. The number of applicants will be approved by the Scholarships Committee of the University.
7. The Scholarships Committee of the University will convene to review applications and recommend recipients to the president of the university for final approval.
8. These regulations and future revisions shall become effective after approval by the president of the University.



Application Form for International Student Admission 2015

Shih Chien University
70 Dazhi St., Zhongshan District, Taipei City 10462, Taiwan (R.O.C.)

www.usc.edu.tw

請貼最近 3 個月內 2 吋半身照片
Attach a two inches photograph taken within the latest three months.

請以中文或英文逐項書寫清晰

Please write clearly in Chinese or English.

1. 申請人資料 Personal Information

申請人姓名 Applicant's Name	(中文 Chinese)		(英文 English)		
			Surname	Given Name	
性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Date of Birth	年 Year 月 Month 日 Day	
國籍 Nationality			出生地 Place of Birth	護照號碼 Passport No.	
通訊地址 Correspondence Address					
永久住址 Permanent Address	同上 same as above <input type="checkbox"/>				
電話 Telephone			行動電話 Cell phone	電子郵件 E-mail	
申請人之父親 Applicant's Father	姓名 Name		出生日期 Date of Birth		國籍 Nationality
申請人之母親 Applicant's Mother	姓名 Name		出生日期 Date of Birth		國籍 Nationality
聯絡人 Contact Person	姓名 Name		與申請人關係 Relationship		電話 Telephone

2. 教育背景 Educational Background

	學校名稱 Name of School	學校所在地 國家及城市 Country and City	主修/副修 Major/Minor	期間(開始日及授予日) Dates of attendance (date started and date awarded)	文憑/學位 Diploma/Degree
高級中學 High School					
大學/學院 University/College					

研究所 Graduate Institute					
其他 Others					

3. 在本校就讀期間費用來源 Financial Resources While Studying at Shih Chien University.

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal Savings	<input type="checkbox"/> 家人支援 Family
<input type="checkbox"/> 獎(助)學金 Scholarship	<input type="checkbox"/> 其他來源 Other Source _____

4. 語言能力 Language Proficiency

學習中文幾年? How many years have you studied Chinese?				
學習中文環境(高中、大學/學院、語文機構)? Where did you study Chinese (high school, university/college, language institute)?				
您是否參加過中文語文能力測驗? Have you taken any Chinese proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes	何種測驗 If yes, what is the name of the test?		
	<input type="checkbox"/> 否 No	分數 Score		
自我評估 Please evaluate your Chinese language skills.				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
您是否參加過英文語文能力測驗? Have you taken any English proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes	何種測驗 If yes, what is the name of the test?		
	<input type="checkbox"/> 否 No	分數 Score		
自我評估 Please evaluate your English language skills.				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 良 Good	<input type="checkbox"/> 可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor

5. 申請就讀學位及系(所)(組) The Degree Program and Department/Graduate Institute you wish

to apply :

a. 學位 Degree Program

學士 Bachelor 碩士 Master 博士 Ph.D.

b. 申請系(所)(組) Department/Graduate Institute to Apply

校區 Campus	系(所)(組) Department/Graduate Institute
<input type="checkbox"/> 台北 Taipei <input type="checkbox"/> 高雄 Kaohsiung	

c. 僅限報名建築設計學系碩士班建築設計組之申請者填寫 This is limited to applicants who are applying for Master of Architecture II at the Department of Architecture:

如因資格不符，是否願意改申請建築設計學系碩士班學士後建築組 For those who do not meet the requirements for Master of Architecture II, are you willing to apply for Master of Architecture I at the Department of Architecture? 是 Yes 否 No

本人確認以上提供之資訊正確無誤。I certify that the information provided above is correct.

申請人簽名 Applicant's Signature : _____ 日期 Date : _____

本欄請勿填寫(辦公人員用) FOR OFFICE USE ONLY

申請編號	備註

留學計畫

Statement of Purpose

申請人: _____

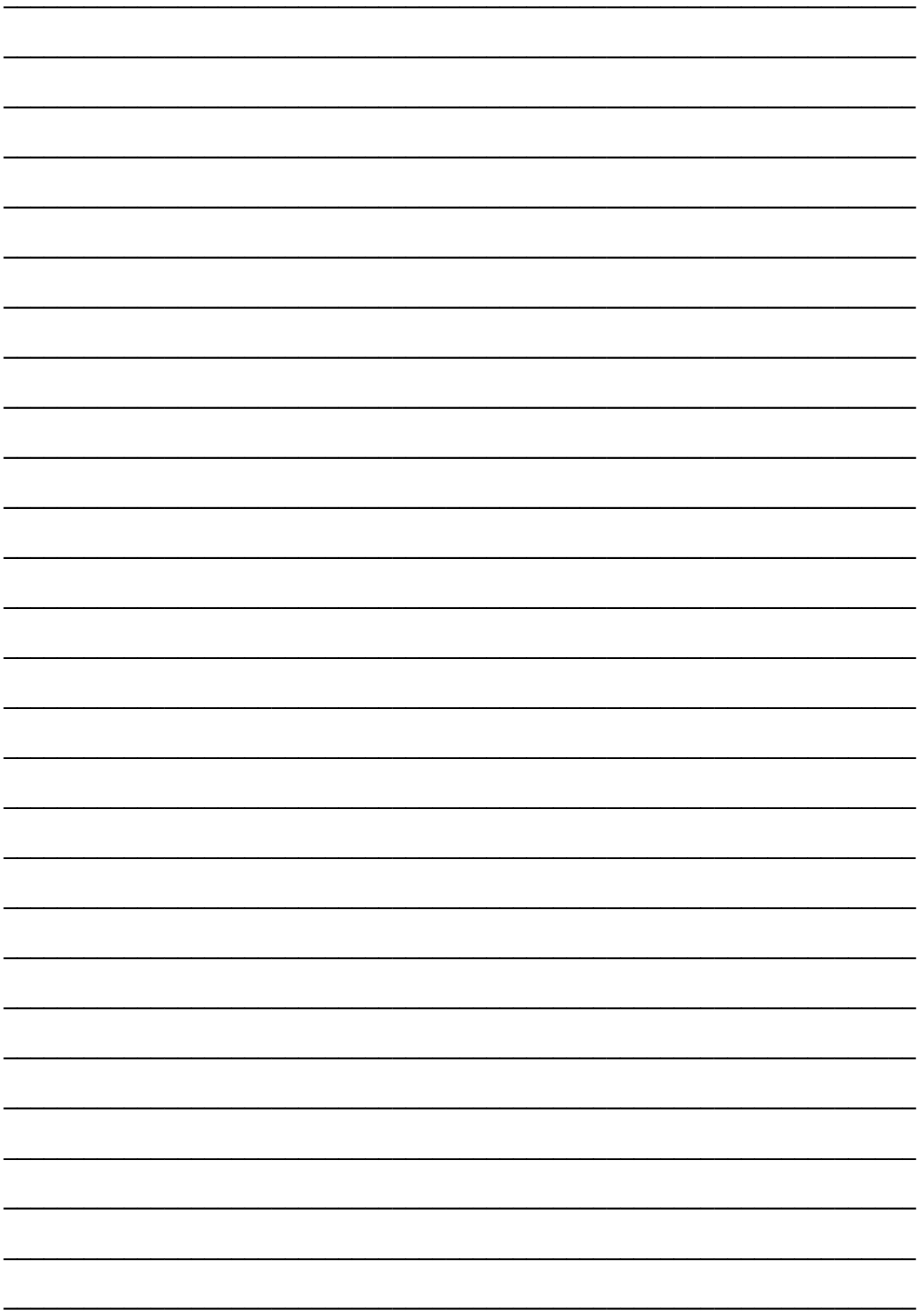
Applicant

申請系(所)(組): _____

Department/Graduate Institute

請以中文或英文撰寫，敘述個人背景、來本校求學動機、在本校求學期間之讀書計畫等，以及完成學業以後之規劃。如有需要，可續反頁。

In the following space please write a statement in Chinese or English, stating your background, motivation, study plan at Shih Chien University, and career plan after graduation. Use both sides if needed.



具 結 書

DECLARATION

一、本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。

1. I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” as promulgated by the Ministry of Education, Republic of China(ROC).

二、本人保證符合以下其中之一：(請打✓)

- 1.具有外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時也不具僑生資格。
- 2.具外國國籍，申請時兼具中華民國國籍，自始未曾在臺設有戶籍，且以西元 2015 年 8 月 1 日往前推算已連續居留海外 6 年以上。(不含居留香港、澳門及大陸地區，且每曆年在中華民國國內停留期間不得逾 120 日)，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。
- 3.具外國國籍，申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍，自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至 2015 年 8 月 1 日止已滿 8 年，且已西元 2015 年 8 月 1 日往前推算已連續居留海外 6 年以上。(不含居留香港、澳門及大陸地區，且每曆年在中華民國國內停留期間不得逾 120 日)，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。
- 4.具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。(不含居留大陸地區且每曆年在中華民國國內停留期間不得逾 120 日)。
- 5.曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。(不含居留香港、澳門及大陸地區，且每曆年在中華民國國內停留期間不得逾 120 日)。

2. I hereby attest that I fulfill one of the following conditions: (Please check)

- (1) I do not possess ROC nationality and was never entitled as an overseas Chinese student at the time of application.
- (2) I possess both foreign and ROC nationality at the time of application. I have never applied for Taiwan household registry and have continuously resided abroad (not including Hong Kong, Macau or the People's Republic of China) for at least six years. During the six year period (calculated until August 1, 2015), I have not stayed in Taiwan for more than 120 days within any single calendar year.
- (3) I held ROC nationality but have renounced the nationality for at least eight years when applying (August 1, 2015). I have continuously resided abroad (not including Hong Kong, Macau or the People's Republic of China) for at least six years. During the six year period (calculated until August 1, 2015), I have not stayed in Taiwan for more than 120 days within any single calendar year.
- (4) I am holding foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macau, have never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application,

have continuously resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country (not including the People's Republic of China) for at least six years and I have not stayed in Taiwan for more than 120 days during any single calendar year.

- (5) I was a former citizen of Mainland China, and currently hold a foreign nationality. I have never been registered a household in Taiwan and, have continuously resided foreign country (not including Hong Kong, Macau or the People's Republic of China) for at least six years. During any single calendar year, I have not stayed in Taiwan for more than 120 days

三、本人保證未曾以僑生身分在中華民國申請或就學。

3. I have not applied to or studied in any institution in the Republic of China as an overseas Chinese student status.

四、本人保證未曾經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。

4. I certify that I have not expelled from other universities in ROC (Taiwan) for one of the following reasons:
(1) failed the morality and conduct evaluation
(2) failed the academic performance
(3) sentenced in a criminal case

五、本人保證未曾在中華民國以外國學生身分完成高中學校學程，且繼續申請貴校學士班學程。

5. I hereby certify that I have not applied for or finished studies in any senior high school programs in the Republic of China as an international student and pursued a further degree at Shih Chien University.

六、本人保證所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件及其影本)為合法有效之文件。所提供之最高學歷畢業證書(報名大學部者為相當於中華民國高級中學授予之畢業證書，報名研究所者為相當於中華民國大學院校授予之畢業證書)在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。

6. I certify that all the documents I have provided (including diploma, passport, and other related documents) are valid. The diploma I have provided (high school diploma for undergraduate applicant, university diploma for master program applicant) is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The certificate I have is equivalent to that which is awarded by the accredited schools in Taiwan.

七、本人取得入學許可後，於錄取報到時須繳交經我國駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之畢業證書及成績單正本各乙份，始得註冊入學；未依規定日期補繳或逾期未報到即以自願放棄入學資格論，絕無異議。

7. After getting acceptance letter, I should submit one copy of the original diploma and the official transcripts verified by the ROC government representative office in the country of their original school when I return my acceptance letter. I have not submitted the diploma and transcript or have not reported to school on enrollment day are regarded as giving up admission, without any dispute.

八、以上所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實、不符規定或變造等情事屬實者，本人同意貴校撤銷錄取資格或撤銷學籍，且不發給任何有關之學分證明。如在貴校畢業後始被發覺，本人同意貴校公告撤銷本人畢業資格，並專案報陳教育部備查。

8. I authorize Shih Chien University to check on all of the above information. If any of the above statements are found to be forged or falsified in any way, my admission to Shih Chien University will be canceled, my student status will be revoked, and no certificate or diploma will be issued. If the fraud is found after graduation, the degrees conferred will be annulled and their eligibility for graduation will be nullified as well.

※本人同意報名所填各項資料，由貴校依據「個人資料保護法」等相關法令規定為必要之資訊應用處理相關事宜。

※ I accept that all application materials, will be dealt with by USC according to the "Personal Information Protection Act" and all regulations pertaining to it as deemed necessary.

※中英文版本如有出入時，以中文版為準。

※ If there are any discrepancies in the interpretation between the English and Chinese version, the Chinese version applies.

此 致

Submitted to

實踐大學招生執行委員會

Shih Chien University Admissions Executive Committee

申請(立具結書)人簽名 Applicant's Signature : _____

學士 Bachelor 碩士 Master 博士 Ph.D.

申請(系)所 Department/Graduate Institute : _____

護照(居留證)號碼 Passport (A.R.C.) Number : _____

聯絡電話 Telephone : _____

具結日期 Date : _____年(Y)_____月(M)_____日(D)

財力保證書
Financial Guarantee

本人_____與被保證人_____

(請填寫姓名)

(請填寫被保證人姓名)

關係是_____，願擔保被保證人在實踐大學就學及生活所需一切費用支出。

此 致

實踐大學招生執行委員會

I, _____, and the applicant, _____,

(Full Name)

(Applicant's name)

our relationship being _____, hereby guarantee that the applicant's total living and tuition expenses while attending Shih Chien University will be paid in full.

Submitted to

Shih Chien University Admissions Executive Committee

保證人簽名 Guarantor's Signature : _____

護照(居留證)號碼 Passport (A.R.C.) No. : _____

聯絡電話 Telephone : _____

具結日期 Date : _____年(Y)_____月(M)_____日(D)

未設戶籍具結書

Non-Household Registration Declaration

申請人_____，具結本人自始未曾在臺設有戶籍。經查證如有
(請填寫姓名)

不實，本人願依相關辦法被撤銷錄取資格、撤銷學籍或撤銷畢業資格，絕無異議。貴校可不發給任何學歷證明。

此 致

實踐大學招生執行委員會

I, _____, declare that I have never had registered household in
(Full Name)

Taiwan, ROC. If this statement is untrue, I shall accept the consequence of disqualification of my status admission, enrollment, or graduation, without any dispute. I accept that no certificate or diploma from your school will be issued.

Submitted to

Shih Chien University Admissions Executive Committee

如父母任一方具中華民國國籍，請填寫以下空白欄位：

If even one parent possesses an ROC nationality, please fill in the blanks as below :

父親中文姓名 Father's Chinese Name : _____

父親中華民國身份證號碼 Father's R.O.C. ID number : _____

父親出生日期(年/月/日) Father's Birth Date(Y/M/D) : _____

母親中文姓名 Mother's Chinese Name : _____

母親中華民國身份證號碼 Mother's R.O.C. ID number : _____

母親出生日期(年/月/日) Mother's Birth Date(Y/M/D) : _____

申請人簽名 Applicant's Signature : _____

出生日期(年/月/日) Date of Birth(Y/M/D) : _____

外國護照號碼 Foreign Passport No. : _____

聯絡電話 Telephone : _____

具結日期 Date : _____年(Y)_____月(M)_____日(D)

繳交資料記錄表

Check List of Application Materials

(申請人務必就已繳交之資料，在下面表格中打✓)
Please check the items below that you have submitted.

註記 Note	繳交資料項目 Application Materials	份數 Quantity
	入學申請表，並附貼最近三個月內二吋半身照片。 Application form, with an attached two inches photo taken within the latest three months.	1
	經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之最高學歷畢業證書影本或同等學力證明文件及成績單正本(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本)。 One photocopy of the diploma of the highest academic degree and one original official transcripts of that program, which should be verified by the local ROC's consulate, embassy or offices authorized by ROC's Ministry of Foreign Affairs. Certification and documents in languages other than Chinese and English shall be accompanied by a translation copy in each of these two languages.	1
	由金融機構提出足夠在臺就學之財力證明書(US\$4,000 元或新台幣 100,000 元以上)。存款證明非申請人帳戶，需附上資助者之財力保證書及其存款證明，或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。 A financial statement indicating sufficient funds for staying in Taiwan (with a minimum balance of US\$4,000 or NT100,000), which should be issued by your bank. If the financial statement does not bear the name of the applicant, the owner of the financial statement must also provide a sponsor's financial guarantee or a proof of full scholarship provided by government, colleges, or non-government organization.	1
	中文或英文留學計畫書。 A Statement of Purpose, in either English or Chinese.	1
	親簽之具結書。 A signed declaration.	1
	護照或其他國籍證明文件影本。 One photocopy of the applicant's passport or other supporting documentation of nationality.	1
	院系(所)指定之應另繳交資料。 Additional documents and materials that are required by the intended departments or graduate institutes.	
	具外國國籍兼具中華民國國籍者，須檢附未設戶籍具結書及入出國日期證明書。(如適用) An applicant who hold both foreign and ROC nationality but have never applied for Taiwan household registry must attach a declaration of the non-household registration and certificate of entry and exit dates. (if applicable)	1
	曾具有中華民國國籍者，須檢附由內政部發給的喪失國籍許可證明書影本及入出國日期證明書。(如適用) An applicant who has formerly had ROC nationality must attach a photocopy of the Forfeited Nationality Permit Certificate issued by the Ministry of the Interior and certificate of entry and exit dates. (if applicable)	1

申請人簽名 Applicant's Signature: _____ 日期 Date: ____年(Y)____月(M)____日(D)

表格 Form 7

From

(Name) _____

(Address) _____

To

實踐大學教務處註冊一組

中華民國台灣 10462 台北市中山區大直街 70 號

Registration Section 1

Office of Academic Affairs

Shih Chien University

70 Dazhi St., Zhongshan District,

Taipei City 10462, Taiwan (R.O.C.)

104 學年度外國學生申請入學(台北校區)
2015 Admission for International Students(Taipei Campus)

申請系所及組別： _____

Program Applied (Department/Graduate Institute)

學士/Bachelor 碩士/Master 博士/Ph.D.

本區請勿填寫 Please do not write in this section

申請編號：

請將本表貼於報名信封袋上，以快遞或掛號郵寄。(Please attach this form on the envelope and send by express or registered mail.)

表格 Form 8

From

(Name) _____

(Address) _____

To

實踐大學教務處註冊二組

中華民國台灣 84550 高雄市內門區大學路 200 號

Registration Section 2

Office of Academic Affairs

Shih Chien University

200 University Road, Neimen District,

Kaohsiung City 84550, Taiwan (R.O.C.)

104 學年度外國學生申請入學(高雄校區)
2015 Admission for International Students(Kaohsiung Campus)

申請學系： _____
Program Applied (Department)

本區請勿填寫 Please do not write in this section

申請編號：

請將本表貼於報名信封袋上，以快遞或掛號郵寄。(Please attach this form on the envelope and send by express or registered mail.)